SENIOR pilot



Bedienungsanleitung
Operating Instructions
Mode d'emploi
Gebruiksaanwijzing
Instrucciones de uso
Istruzioni per l'uso

evosoft

Sommaire

Si vous connaissez déjà la commande et qu'un simple rappel vous suffit, veuillez consulter le chapitre « Résumé de l'apprentissage des commandes», page 45.

1. La télécommande SENIOR pilot

SENIOR pilot est une télécommande aux fonctions claires et simples à utiliser.

SENIOR pilot est en mesure de piloter tous les appareils capables d'être commandés par une télécommande à infrarouge.

SENIOR pilot peut être utilisé aussi bien dans le domaine privé que professionnel (dans les maisons de retraite par exemple).

A la livraison, les touches ne possèdent aucune fonction.

SENIOR pilot apprend les commandes à infrarouge à partir d'autres commandes à infrarouge. SENIOR pilot est en mesure de transmettre les commandes ainsi apprises aux appareils souhaités. Il est par conséquent possible de commander plusieurs appareils avec une seule et même télécommande. SENIOR pilot remplace toutes vos autres télécommandes.

2. Composition de la livraison

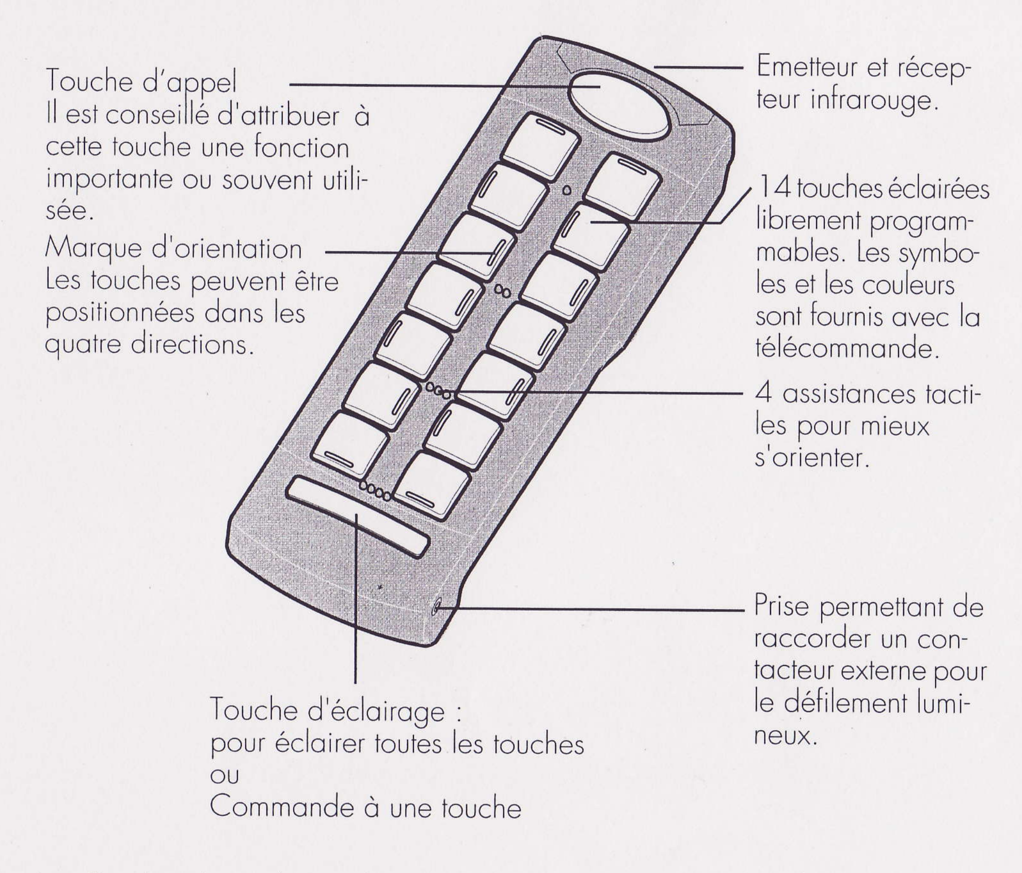
L'étendue de livraison se compose des éléments suivants :


Symbole négatif


Symbole positif

- une télécommande SENIOR pilot,
- un jeu de films portant des symboles négatifs,
- un film portant des symboles positifs,
- des zones non imprimées sur film,
- un jeu de filtres de différentes couleurs,
- deux couvre-touches de rechange et
- un mode d'emploi.

3. Description de la commande



- Touches claires de grandes dimensions.
- Il est possible de programmer librement 15 touches.
- Touche d'appel de grandes dimensions.
- Portée du rayon infrarouge de 10 m environ dans une pièce.
- Marques d'orientation sur les touches.
- Points d'orientation sur la télécommande.
- 6 pieds en caoutchouc antidérapants.
- Raccordement pour un contacteur externe.
- Commande à une touche.

4. Instructions de sécurité

Veuillez respecter les points suivants pour votre propres sécurité :

Généralités :

- Veuillez tenir compte des remarques énoncées dans ce mode d'emploi.
- N'utilisez pas la télécommande SENIOR pilot dans la baignoire.
- Ne tentez pas de réparer la télécommande vous-même, mais adressez-vous à votre revendeur.
- La télécommande perd sa garantie si les pièces d'origines sont remplacées par un produit d'un autre fabricant.
- Les touches et les films sont des articles dangereux pour les enfants, qui peuvent les ingérer. Y prêter particulièrement attention.

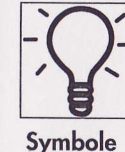
Piles

- Les piles ne sont pas des jeux pour les enfants.
- Ne pas tenter de recharger des piles vides.
- Ne pas ouvrir les piles et ne pas les jeter au feu, car le risque de se faire brûler par l'acide qu'elles contiennent vient s'ajouter au risque d'explosion.
- Ne pas jeter les piles aux ordures ménagères. Remettez les piles usagées à votre revendeur ou déposez-les dans un centre de récupération.

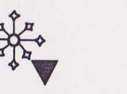
5. Préparations



Symbole négatif



Symbole positif



Climatisa–tion

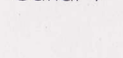


Stores



Canal +

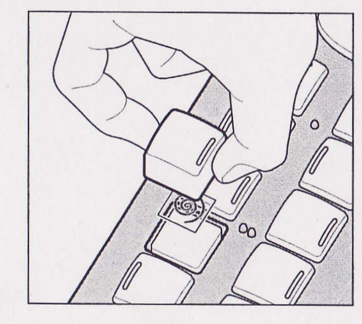
Canal -



Fermer la fenêtre



Relever la tête



Avant d'apprendre les fonctions d'une autre télécommande à SENIOR pilot, veuillez réfléchir pour effectuer les préparations nécessaires.

Films

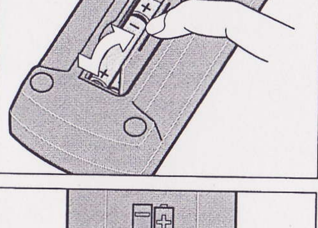
Les symboles fournis sont prévus pour différentes applications. Quelques exemples sont représentés ci-contre. Vous pouvez créer vous-même des symboles en utilisant les films non imprimés ci-joints.

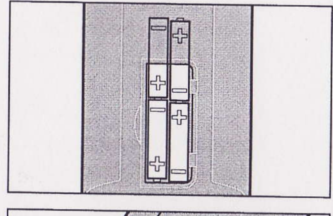
Les films dotés des symboles négatifs sont particulièrement bien visibles sur les touches éclairées, car la lumière traverse le symbole.

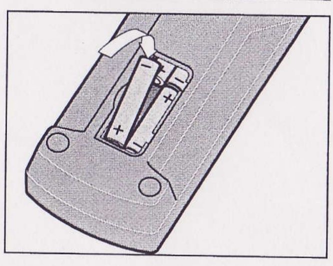
Planification et occupation des touches

1. Notez les appareils qui doivent être pilotés par la télécommande SENIOR pilot.
2. Définissez les fonctions qui devront commander les différents appareils.
   Conseil : sur un téléviseur, ce seront par exemple les touches Marche + Arrêt, Son + ou -, Programme + ou -.
3. Choisissez le symbole approprié.
4. Si vous désirez que certaines touches se présentent sur fond coloré, recherchez le film en couleur de votre choix.
   Exemple : toutes les touches du téléviseur se présenteront sur fond bleu.
5. Retirez les couvre-touches. Des encoches sont situées sur la marque d'orientation et sur la face opposée. Saisissez les encoches avec les ongles du pouce et de l'index.

6. Placez le symbole sur la surface ainsi libérée. Si vous utilisez un filtre en couleur, placez-le **sous** le symbole.
7. Réfléchissez si vous désirez placer les couvre-touches dans un ordre précis. La marque d'orientation peut être placée à gauche, à droite, en haut ou en bas.
   Exemple: positionner toutes les marques d'orientation des touches de fonction du téléviseur sur la gauche.
8. Remonter les couvre-touches.







Installer ou retirer les piles

Le logement des piles se trouve à l'arrière de la télécommande SENIOR pilot.

SENIOR pilot nécessite 4 micro piles de 1,5 Volt, de type AAA.

1. Appuyez sur le couvercle du logement des piles et retirez-le.
2. Lorsque vous installez les piles, assurez-vous qu'elles sont bien positionnées. Les signes + et - doivent correspondre aux signes gravés dans et sur le logement des piles.
3. Commencez par introduire la partie arrière des piles.
4. La partie avant des piles est appliquée sur le ressort qui se trouve sur la partie inférieure du logement des piles, puis le devant de la piles et poussé vers le bas.
   - **Ne remplacez pas les piles une à une, mais toutes à la fois.**
5. Refermez le logement des piles.

Les fonctions de la télécommande sont conservées lorsque les piles sont retirées. Même si vous ne remplacez les piles qu'après plusieurs mois.

6. Apprentissage des fonctions

Le chapitre « Résumé de l'apprentissage des commandes», page 45 vous donne un aperçu rapide de toutes les étapes importantes nécessaires pour apprendre.

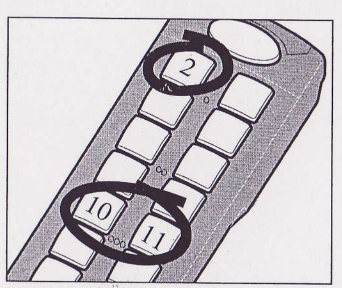
L'apprentissage des commandes se déroule en trois étapes : Mise en route - Alignement - Apprentissage.

SENIOR pilot désactive la fonction d'apprentissage si 20 secondes s'écoulent sans qu'une commande soit introduite.

Les commandes doivent être alignées de la manière suivante :

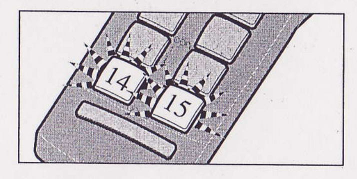
- Placer les deux commandes à infrarouge aussi près l'une de l'autre.
- Les deux commandes à infrarouge doivent se trouver à la même hauteur afin que la réception ne soit pas gênée. Il est possible que l'autre télécommande soit plus plate que SENIOR pilot et vous devrez donc la poser sur un journal ou un livre.

6.1 Activer la fonction d'apprentissage



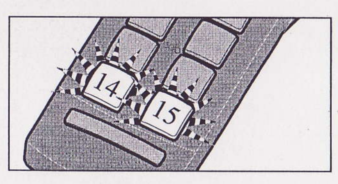
Remarque : lorsque la télécommande est activée, il ne lui est possible d'apprendre que les commande **d'une seule** de ses congénères. La fonction Apprentissage doit être réactivée pour toute nouvelle télécommande.

1. Actionnez simultanément les touches **10** et **11** et **maintenez ces touches appuyées.**
2. Actionnez la touche **2**.



Toutes les touches commencent par être éclairées les unes après les autres.
Des deux touches du bas **14** et **15** clignotent ensuite pour indiquer que la fonction a été activée.

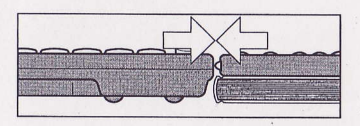
6.2 Aligner les télécommandes



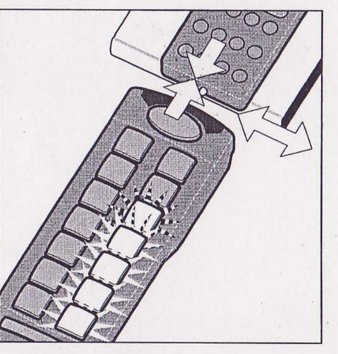
La zone de réception de la télécommande SENIOR pilot se situe au milieu de la fenêtre infrarouge.

La fonction d'apprentissage est activée. Les touches **14** et **15** clignotent alternativement.

Méthode 1 (90% des cas)

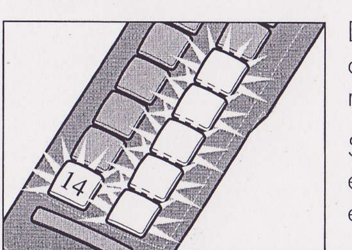


Dans la majorité des cas, la meilleure transmission est assurée lorsque SENIOR pilot et l'autre télécommande se trouvent tout près l'une de l'autre.



- Actionnez une touche quelconque sur l'autre télécommande. Maintenez la touche appuyée pendant que vous déplacez la télécommande vers la gauche et vers la droite pour trouver la meilleure position.
  Les 5 touches situées en bas **à droite** sont allumées lorsque la réception est optimale. Relâchez la touche et maintenez la télécommande dans cette position. Passez au chapitre suivant.

Méthode 2 (10% des cas)

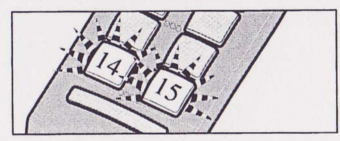


Dans certains cas, les télécommandes nécessitent un certain écartement pour que la transmission puisse être réalisée.

Si, au cours de la méthode 1, la touche 14 s'allume également en plus des touches de droite, le meilleur écartement pour la transmission est de 2 à 4 cm.

- Actionnez une touche quelconque sur l'autre télécommande pendant que vous écartez lentement SENIOR pilot (de 2 à 4 cm). Lorsque la réception est optimale, les 5 touches situées en bas **à gauche** clignotent. Si elles ne clignotent pas, rapprochez les télécommandes et procédez de la manière indiquée pour la méthode 1.

6.3 Apprentissage

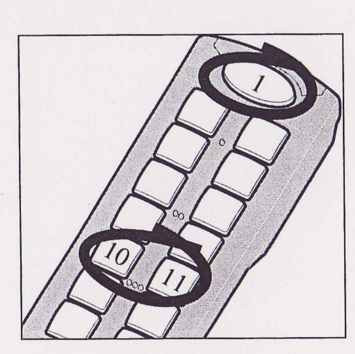



Les touches inférieures **14** et **15** clignotent alternativement.

1. Actionnez la touche désirée sur la télécommande SENIOR pilot. Une commande peut être apprise lorsque la touche est allumée.
2. Sur l'autre télécommande, actionnez la touche dont la fonction doit être apprise par SENIOR pilot.
   - Vous pouvez relâcher la touche de l'autre télécommande lorsque la touche située sur SENIOR pilot clignote rapidement.
3. Répétez l'étape 2 jusqu'à ce que la touche sélectionnée sur la télécommande SENIOR pilot clignote 3 fois.
   Toutes les touches de la télécommande SENIOR pilot sont ensuite éclairées les unes après les autres, symbolisant que la commande a été apprise.
4. Si vous désirez introduire de nouvelles commande, recommencez par l'étape numéro 1. Désactivez la fonction d'apprentissage si aucune autre commande ne doit être apprise.

Remarque : si la touche de l'autre commande a été actionnée plus de six fois et que la commande n'a toujours pas été apprise, vérifiez l'alignement des télécommandes ou les piles de l'autre télécommande.

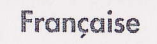
Désactiver la fonction d'apprentissage :



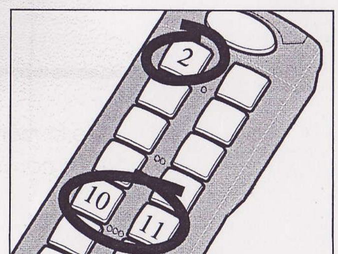
1. Actionnez les touches **10** et **11** simultanément et **maintenez ces touches appuyées.**
2. Actionnez ensuite la touche d'appel ovale **1**.
   Les touches 14 et 15 ne clignotent plus.

La fonction d'apprentissage se désactive automatiquement :

La télécommande SENIOR pilot désactive la fonction d'apprentissage si aucune commande n'a été introduite pendant 20 secondes. Les commandes déjà mémorisées sont conservées.



Effacer une fonction



Les touches sont protégées contre tout risque d'effacement par erreur. Si vous désirez désactiver la fonction d'une touche, il est nécessaire d'effacer la fonction qu'elle possédait auparavant.

Pour effacer une fonction, une deuxième télécommande est nécessaire en plus de SENIOR pilot.

1. Activez la fonction d'apprentissage (appuyer sur **10/11** et **2**).
2. Alignez les télécommandes.
3. Actionnez la touche à effacer (touche cible) sur la télécommande SENIOR pilot.
4. Actionnez les touches **10** et **11** simultanément et maintenez ces touches appuyées.
5. Actionnez une touche quelconque sur la deuxième télécommande.
6. Lorsque la touche cible clignote rapidement, relâchez la touche de la deuxième télécommande, puis les touches **10** et **11** du SENIOR pilot.
7. La fonction de la touche cible a été effacée.



Résumé de l'apprentissage des commandes

1. Activer l'apprentissage : actionner les touches **10/11** et **2,** les touches 14 et 15 clignotent.
2. Aligner la deuxième télécommande et SENIOR pilot et actionner une touche. Déplacer la deuxième télécommande. Les cinq touches situées en bas à droite clignotent lorsque la réception est optimale. Relâcher la touche.
3. Actionner la touche souhaitée sur la télécommande SENIOR pilot.
4. Actionner la touche sur la deuxième télécommande jusqu'à ce que la touche clignote rapidement sur SENIOR pilot.
5. Répéter l'opération jusqu'à ce que la touche clignote trois fois sur SENIOR pilot et toutes les touches soient éclairées les unes après les autres. La commande est apprise.
6. Actionner la touche suivante sur la télécommande SENIOR pilot pour apprendre une nouvelle commande.
7. Désactiver la fonction d'apprentissage : actionner les touches **10/11** et **1**.

7. Commander des appareils avec SENIOR pilot

La télécommande SENIOR pilot est utilisée de la même manière que toutes les autres télécommandes conventionnelles.

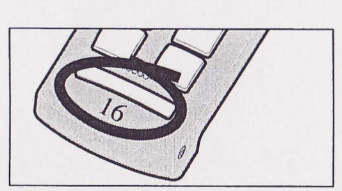
Outre les fonctions normales de la télécommande, vous pouvez également utiliser la commande à une touche (voir le point 9. «Commande à une touche», page 48).

- Lorsque la commande est transmise
  - la touche verte s'allume tant que dure la transmission du signal, ou
  - la touche actionnée clignote un bref instant.

Les deux cas sont corrects. La durée de l'allumage dépend de la commande apprise.

- La touche n'a aucune fonction si elle ne s'allume pas.

8. Touche Eclairage

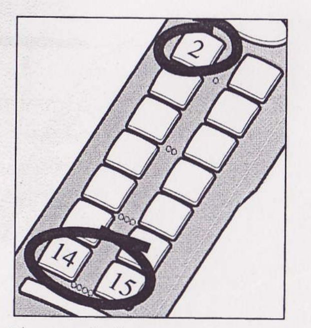


La touche **16** sert de touche d'éclairage ou de touche d'activation de la commande à une touche. Cette touche est réglée en usine sur la fonction d'éclairage.

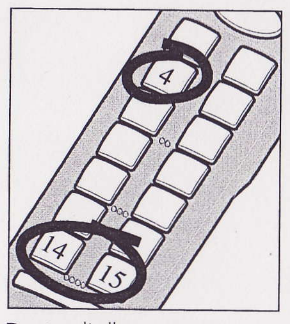
Lorsque toutes les touches sont allumées, l'intensité de l'éclairage de cette touche est moins important que pour les autres touches, afin d'éviter une décharge des piles trop rapide.

- Toutes les toutes sont éclairées lorsque vous actionnez la touche d'éclairage.
- La durée de l'éclairage peut être réglée sur 5, 10 ou 15 secondes.
- Si une touche est actionnée lorsque l'éclairage est allumé, seule cette touche est allumée pendant la durée de la pression. Toutes les touches sont allumées ensuite à nouveau pendant 5, 10 ou 15 secondes.

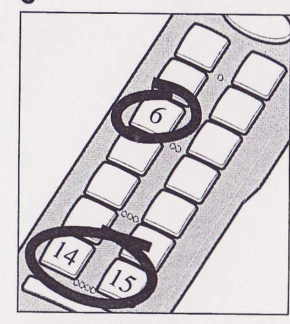
Modifier la durée d'allumage



Durée d'allumage 5 sec. : Touches 14/15 et 2



Durée d'allumage 10 sec. : Touches 14/15 et 4

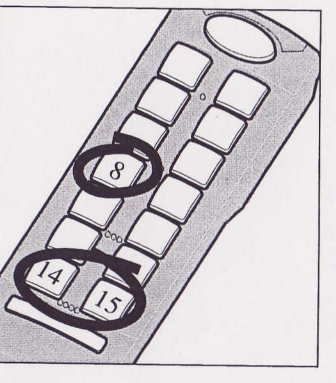


Durée d'allumage 15 sec. : Touches 14/15 et 6

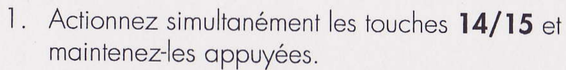
La touche d'appel ovale 1 clignote lorsque la commande a été acceptée.

Régler la luminosité

Remarque : si vous vous trouvez dans une pièce très éclairée, il pourra être éventuellement difficile de voir les différents niveaux d'éclairage.

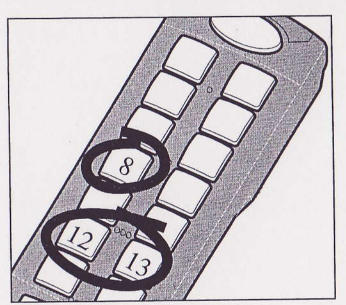


Il existe quatre niveaux d'éclairage. Plus l'intensité des touches est importante, plus la consommation de courant est élevée.



1. Actionnez simultanément les touches **14/15** et maintenez-les appuyées.
2. Actionnez la touche **8**. La touche d'appel ovale 1 s'allume dans les différents niveaux d'intensité.
3. Relâchez les touches lorsque l'intensité souhaitée est obtenue.

9. Commande à une touche



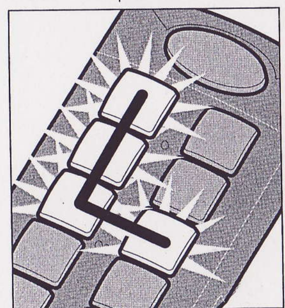
Ce mode de fonctionnement vous permet de commander SENIOR pilot en utilisant seulement une touche. Pour ce faire, **soit** la touche d'éclairage est activée sur la commande à une touche **ou** une touche spéciale plus grosse est raccordée à la télécommande (contacteur externe).

Utiliser la touche d'éclairage comme 'Commande à une touche'

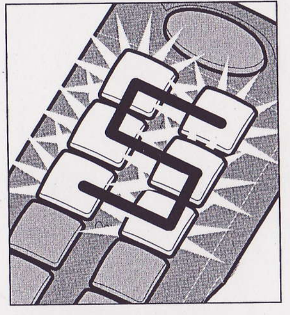
Première possibilité d'utilisation de la 'commande à une touche':

- Actionnez les touches **12/13** et **8**.

Il se passe alors la chose suivante : les touches du haut s'allument pour former alternativement les lettres L et S.



Relâcher à **L:**
touche éclairage

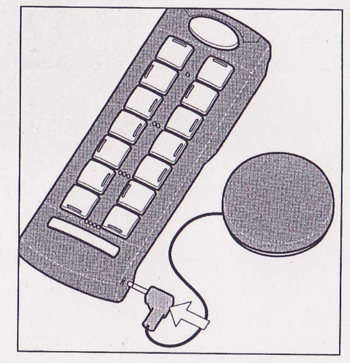


Relâcher à **S:**
commande à une touche

- Relâchez les touches lorsqu'elles sont allumées dans l'ordre souhaité.

Lorsque la touche **16** a été programmée en tant que 'Commande à une touche', il n'est plus possible de l'utiliser en tant que touche d'éclairage.

Il n'est possible de revenir à la fonction d'éclairage que lorsque toutes les touches sont éteintes. Actionnez alors les touches **12/13** et **8** jusqu'à ce que les touches formant le **L** soient à nouveau allumées.



Remarque : Le contacteur externe doit posséder une prise jack simple mono de 3,5 mm.

Remarque : vous pouvez également appuyer directement sur les touches pendant la commande par contacteur. La séquence d'allumage est ensuite poursuivie.

Raccorder un contacteur externe

Deuxième possibilité d'utiliser la commande avec un contacteur externe.
La fonction de la touche d'éclairage est conservée. Vous pouvez acheter un contacteur externe supplémentaire auprès des magasins spécialisés. Il est alors raccordé à la télécommande SENIOR pilot. Lorsque le contacteur est raccordé, toutes les touches auxquelles une fonction a été assignée s'allument par deux fois les unes après les autres.

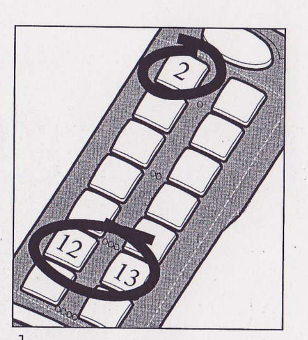
Fonctionnement de la commande par contacteur externe

1. Lorsque vous avez raccordé un contacteur spécial, actionnez-la à la place de la touche **16**. Les touches s'allument deux fois les unes après les autres.
2. Si la touche que vous désirez actionner est allumée, appuyez sur la touche raccordée à la télécommande ou sur la touche **16**. La touche allumée est ainsi commandée.
3. Les touches s'allument ensuite à nouveau les unes après les autres.

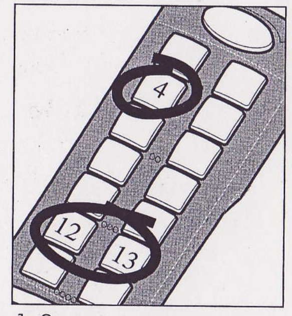
Il n'est pas possible d'interrompre une séquence d'allumage des touches.

Régler la durée d'allumage des touches

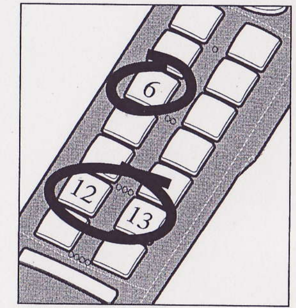
Trois possibilités sont disponibles pour définir la durée d'allumage des différentes touches de la commande à une touche :



1 sec.:
touche 12/13 + 2



1,8 sec.:
touche 12/13 + 4

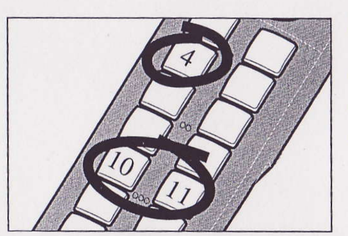


2,6 sec.:
touche 12/13 + 6

10. Particularités

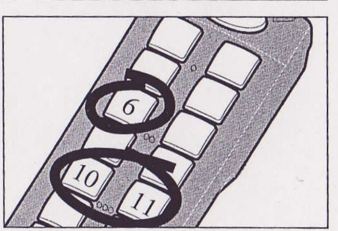
Les méthodes de fonctionnement des télécommandes à infrarouge en vente sur le marché sont très différentes les unes des autres. SENIOR pilot reconnaît automatiquement la grande majorité d'entre elles. Si SENIOR pilot ne reconnaît pas parfaitement une méthode de fonctionnement, il est possible que la fonction apprise ne puisse pas toujours être exécutée.

Si une touche de la télécommande SENIOR pilot ne fonctionne qu'après que **deux** ou **trois** autres touches aient été actionnées entre temps, il faut recopier cette commande.



S'il est nécessaire d'actionner une autre touche

Activez la fonction d'apprentissage au moyen des touches **10/11** et **4**. Procédez ensuite de manière décrite à «6.2 Aligner les télécommandes», page 43.



S'il est nécessaire d'actionner trois autres touches

Activez la fonction d'apprentissage au moyen des touches **10/11** et **6**. Procédez ensuite de manière décrite à «6.2 Aligner les télécommandes», page 43.

11. Que faire lorsque

... SENIOR pilot ne parvient plus à commander les appareils ?

Il est possible que les piles de la **deuxième** télécommande étaient trop faibles pour transmettre les données correctement. Remplacez les piles et apprenez une nouvelle fois les commandes depuis cette télécommande.

Les lampes d'économie d'énergie peuvent parfois gêner les télécommandes.

Les piles de la télécommande SENIOR pilot sont trop faibles.

... l'appareil ne réagit qu'après avoir appuyé deux ou quatre fois sur la touche?

Veuillez lire le chapitre intitulé Particularités pour y apprendre comment réintroduire cette commande.

... la télécommande doit être réinitialisée ?

Dans ce cas, veuillez ouvrir le logement des piles, retirez ces dernières et remettez-les en place au bout de quelques secondes. Les fonctions sont conservées, mais la télécommande redémarre.

... certains points restent encore obscurs ?

Votre revendeur spécialisé vous conseillera si vous avez des questions relatives à l'automatisation de portes, de fenêtres et de lits. Il vous aidera volontiers à installer des téléphones à infrarouge et des installations lumineuses.

12. Caractéristiques techniques

CE

Piles : piles Micro de type AAA
Longueur/hauteur/largeur : 210 x 29 x 70 mm
Poids : 230 g